

**Bruxelles, 6 iulie 2026
(OR. en)**

11580/26

**Dosar interinstituțional:
2026/0180 (NLE)**

**UD 209
COLAC 98**

PROPUNERE

Sursă:	Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare
Data primirii:	3 iulie 2026
Destinatar:	Dna Thérèse BLANCHET, Secretară Generală a Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2026) 338 final
Subiect:	Propunere de DECIZIE A CONSILIULUI privind poziția care trebuie să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Consiliului de asociere UE-America Centrală în legătură cu introducerea de modificări la Decizia nr. 2/2020 a Consiliului de asociere UE-America Centrală din 14 decembrie 2020 privind notele explicative la articolele 15, 16, 19, 20 și 30 din anexa II la acord, prin încorporarea unor note explicative suplimentare la articolele 19, 22 și 27 din anexa II la acord

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2026) 338 final.

Anexă: COM(2026) 338 final



COMISIA
EUROPEANĂ

Bruxelles, 3.7.2026
COM(2026) 338 final

2026/0180 (NLE)

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind poziția care trebuie să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Consiliului de asociere UE-America Centrală în legătură cu introducerea de modificări la Decizia nr. 2/2020 a Consiliului de asociere UE-America Centrală din 14 decembrie 2020 privind notele explicative la articolele 15, 16, 19, 20 și 30 din anexa II la acord, prin încorporarea unor note explicative suplimentare la articolele 19, 22 și 27 din anexa II la acord

EXPUNERE DE MOTIVE

1. OBIECTUL PROPUNERII

Prezenta propunere se referă la o decizie a Consiliului de stabilire a poziției care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Consiliului de asociere UE-America Centrală în legătură cu adoptarea preconizată a unei decizii a Consiliului de asociere instituit prin Acordul de instituire a unei asocieri între Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și America Centrală, pe de altă parte (denumit în continuare „acordul”).

2. CONTEXTUL PROPUNERII

2.1. Acordul de asociere UE-America Centrală

Acordul urmărește să intensifice schimburile comerciale bilaterale dintre UE și America Centrală și să consolideze astfel procesul de integrare regională dintre țările din regiune. Acordul se aplică cu titlu provizoriu de la 1 august 2013 cu Honduras, Nicaragua și Panama, de la 1 octombrie 2013 cu Costa Rica și El Salvador, iar de la 1 decembrie 2013 cu Guatemala.

2.2. Consiliul de asociere

Consiliul de asociere supraveghează îndeplinirea obiectivelor acordului și implementarea acestuia. Consiliul examinează orice aspect major care apare în cadrul acordului, precum și orice altă chestiune bilaterală, multilaterală sau internațională de interes comun și examinează, de asemenea, propunerile și recomandările părților în vederea îmbunătățirii relațiilor stabilite în temeiul acordului. Consiliul de asociere adoptă decizii și recomandări prin acordul comun al părților.

2.3. Actul avut în vedere al Consiliului de asociere

Decizia care urmează să fie adoptată de Consiliul de asociere modifică Decizia nr. 2/2020 a Consiliului de asociere UE-America Centrală din 14 decembrie 2020 privind notele explicative la articolele 15, 16, 19, 20 și 30 din anexa II la acord, prin încorporarea unor note explicative suplimentare la articolele 19, 22 și 27 din anexa II la acord.

Notele explicative suplimentare vor completa Decizia nr. 2/2020, oferind orientări suplimentare privind aplicarea dispozițiilor referitoare la declarația pe factură, la rectificarea unei declarații pe factură după export, precum și la ușoarele discrepanțe și la erorile formale evidente din dovada de origine care nu afectează valabilitatea declarației pe factură.

3. POZIȚIA CARE TREBUIE SĂ FIE ADOPTATĂ ÎN NUMELE UNIUNII

Articolul 37 din anexa II prevede că părțile trebuie să convină asupra unor „note explicative” privind interpretarea, aplicarea și administrarea anexei II în cadrul Subcomitetului pentru proceduri vamale, facilitarea comerțului și reguli de origine, pentru a recomanda aprobarea acestora de către Consiliul de asociere.

O decizie unică a Consiliului privind poziția care trebuie să fie adoptată în numele Uniunii Europene

Notele explicative complementare menționate mai sus sunt în concordanță cu celelalte note explicative convenite în cadrul Acordului comercial interimar dintre UE și Chile, precum și în cadrul Convenției paneuromediteraneene revizuite.

Propunerea se referă la implementarea unui acord comercial preferențial încheiat în cadrul politicii comerciale comune, un domeniu în care Uniunea are competență exclusivă.

4. TEMEIUL JURIDIC

4.1. Temeiul juridic procedural

4.1.1. Principii

Articolul 218 alineatul (9) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE) prevede posibilitatea adoptării unor decizii de stabilire „a pozițiilor care trebuie adoptate în numele Uniunii în cadrul unui organism creat printr-un acord, în cazul în care acest organism trebuie să adopte acte cu efecte juridice, cu excepția actelor care modifică sau completează cadrul instituțional al acordului.”

Noțiunea de „acte cu efecte juridice” include actele care au efecte juridice în temeiul normelor de drept internațional aplicabile organismului în cauză. Ea include totodată instrumente care nu au un caracter obligatoriu în temeiul dreptului internațional, dar care „au vocația de a influența în mod decisiv conținutul reglementării adoptate de legiuitorul Uniunii”¹.

4.1.2. Aplicarea la cazul în speță

Consiliul de asociere este un organism instituit printr-un acord, și anume Acordul de instituire a unei asocieri între Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și America Centrală, pe de altă parte.

Actul, în acest caz o decizie pe care Consiliul de asociere este invitat să o adopte, este un act cu efecte juridice. Actul avut în vedere va avea caracter obligatoriu în temeiul dreptului internațional, în conformitate cu articolul 6 din acord.

Actul avut în vedere nu completează și nu aduce modificări cadrului instituțional al acordului.

Prin urmare, temeiul juridic procedural al propunerii de decizie este articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

4.2. Temeiul juridic material

4.2.1. Principii

Temeiul juridic material al unei decizii adoptate în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE depinde în primul rând de obiectivul și de conținutul actului avut în vedere, cu privire la care se adoptă o poziție în numele Uniunii. Dacă actul avut în vedere urmărește două obiective sau include două elemente, dintre care unul poate fi identificat ca fiind principal, iar celălalt ca având mai degrabă un caracter accesoriu, decizia adoptată în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE trebuie să se întemeieze pe un singur temei juridic material, respectiv cel impus de obiectivul sau de elementul principal sau predominant.

4.2.2. Aplicarea la cazul în speță

Obiectivul principal și conținutul actului avut în vedere se referă la politica comercială comună a Uniunii.

Prin urmare, temeiul juridic material al deciziei propuse este articolul 207 alineatul (4) primul paragraf din TFUE.

¹ Hotărârea Curții de Justiție din 7 octombrie 2014, Germania/Consiliul, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, punctele 61-64.

4.3. Concluzii

Este oportun ca temeiul juridic al deciziei propuse să fie articolul 207 alineatul (4) primul paragraf din TFUE coroborat cu articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

5. PUBLICAREA ACTELOR AVUTE ÎN VEDERE

Întrucât acest act al Consiliului de asociere va modifica Decizia nr. 2/2020 din 14 decembrie 2020 și va servi la punerea în aplicare a anexei II la acord, este oportun ca el să fie publicat în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* după adoptarea sa.

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind poziția care trebuie să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Consiliului de asociere UE-America Centrală în legătură cu introducerea de modificări la Decizia nr. 2/2020 a Consiliului de asociere UE-America Centrală din 14 decembrie 2020 privind notele explicative la articolele 15, 16, 19, 20 și 30 din anexa II la acord, prin încorporarea unor note explicative suplimentare la articolele 19, 22 și 27 din anexa II la acord

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 207 alineatul (4) primul paragraf, coroborat cu articolul 218 alineatul (9),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Acordul de instituire a unei asocieri între Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și America Centrală, pe de altă parte (denumit în continuare „acordul”) a fost încheiat de Uniune prin Decizia 2012/734/UE a Consiliului din 25 iunie 2012² și se aplică cu titlu provizoriu de la 1 august 2013 între Uniune, Nicaragua, Honduras și Panama, de la 1 octombrie 2013 între aceste părți și El Salvador și Costa Rica, iar de la 1 decembrie 2013 între Uniune, Nicaragua, Honduras, Panama, El Salvador și Costa Rica, pe de o parte, și Guatemala, pe de altă parte.
- (2) În temeiul articolului 37 din anexa II la acord, Consiliul de asociere poate aproba notele explicative referitoare la interpretarea, aplicarea și administrarea anexei II.
- (3) Consiliul de asociere urmează să adopte o decizie de modificare a Deciziei nr. 2/2020 a Consiliului de asociere UE-America Centrală din 14 decembrie 2020 privind notele explicative la articolele 15, 16, 19, 20 și 30 din anexa II la acord³, prin încorporarea unor note explicative suplimentare la articolele 19, 22 și 27 din anexa II la acord.
- (4) Este oportun să se stabilească poziția care trebuie să fie adoptată, în numele Uniunii în cadrul Consiliului de asociere, întrucât această decizie va produce efecte juridice în Uniune,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

(1) Poziția care trebuie să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Consiliului de asociere se bazează pe proiectul de decizie atașat în anexa la prezenta decizie.

(2) Reprezentanții Uniunii în cadrul Consiliului de asociere pot accepta modificări minore ale proiectului de decizie, fără a mai fi necesară o nouă decizie a Consiliului.

² JO L 346, 15.12.2012, p. 1.

³ JO L 25, 26.1.2021, p. 96.

Articolul 2

Prezenta decizie se adresează Comisiei.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu
Președintele*